

# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII

Precio de suscripción  
Una peseta al mes en toda España.  
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa.--Martes 30 de Noviembre de 1915

Redacción y Administración:  
Calle de Cervantes • Imprenta Moderna

Núm. 2176



## Aniversario del fallecimiento de Doña Dolores Domingo Baulenas y del joven

## Don José Tremoleda Domingo

ocurridos el 24 de Octubre y 5 de Diciembre de 1914  
a la edad de 55 y 21 años respectivamente

(R. I. P.)

Sus afligidos madre y abuela D.<sup>a</sup> Josefa Baulenas, madre y hermana D.<sup>a</sup> Enriqueta Domingo y demás familia,

al recordar a sus amigos y conocidos tan irreparables pérdidas, les ruegan les tengan presentes en sus oraciones y por caridad asistan a alguna de las misas que en sufragio de sus almas se celebrarán el día 2 de Diciembre en la Iglesia parroquial de San Blas, en los altares Mayor y de Almas, desde las seis hasta las once de la mañana; por cuya asistencia les quedarán agradecidos.

El duelo se da por despedido.

No se invita particularmente.

Los Excmos. e Ilmos. Sres. Obispos de esta Diócesis y de Seo de Urgel conceden 50 días de indulgencia a los fieles por cada misa que oyeren, sagrada comunión que aplicaren, o parte de Santo Rosario que rezaren en sufragio del alma de los difuntos.

## Vendrá la primavera

Desde Madrid

Desde 1907 a 1909 el diputado Sr. Maciá ha recorrido toda la distancia que media entre el optimismo más exagerado y el pesimismo más extremo.

En 1907 creyó que el movimiento solidario podría salvar a España, y porque lo creyó así, hizo incluso el más grande de los sacrificios que puede hacer un hombre que ama entrañablemente su profesión; el sacrificio de su brillante carrera militar. Pensó, sin duda, el Sr. Maciá que las llamas que habían abrasado a los partidos caciquistas en Cataluña, salvarían la barrera del Ebro y abrasarían, también, la política sin ideales y sin grandeza señoreada de las demás provincias.

El Sr. Maciá se engañó, y el engaño ha sido como una carcoma, laborando en su espíritu. Desde su escaño de diputado ha visto pasar por el banco azul o por el Gobierno primero, al honradísimo Sr. Maura; luego, a Romanones y a Dato.

Antes, o a la vez, vió resquebrajarse, y aun deshacerse aquella solidaridad que no podía ser fecunda, porque era híbrida. Lo que no vieron sus ojos de nacionalista, yo quiero creer que de patriota, fué el resurgimiento, el engrandecimiento de España. Y el pesimismo le tomó, y le ha ido ganando y dominando, hasta vencerle, y ayer, en plena Cámara, el Sr. Maciá hizo solemne renuncia de su acta.

Está bien. El Sr. Maciá se ha convencido de que su labor es estéril, de que de ella no podía resultar nada provecho para los supremos intereses que, a sí propio, se había prometido defender.

Hombre honrado, recto, sincero, no quiere que su nombre siga adscrito en la farsa parlamentaria. Eso está bien; lo que no lo

está es que el Sr. Maciá diga que se marcha para sacudir su ropa del polvo de las responsabilidades. ¿Responsabilidades? ¿Por qué? Las oposiciones que verdaderamente son desempeñan en las Cámaras papel de fiscales, y los que fiscalizan y combaten, no pueden en ningún caso, ni aún en el del posible desacierto, incurrir en responsabilidades, si no es por pecado de omisión. Pero los fiscales pecan por falta de celo, de asiduidad, de energía, ¿qué no podría decirse de los que como el Sr. Maciá prescinden del mandato de sus electores y dejan de ser palabras combatientes y vos acusadora? Nada de lo que se hace por la Patria y para la Patria es completamente estéril; ninguna semilla que lleve el germen de este amor cae en roca desnuda, en el suelo nacional hay surcos perennemente abiertos para todos los ideales, y más o menos pronto, y más o menos espléndidamente florecen y multiplican. A veces creemos que el escepticismo envanecido está fuera y se halla dentro de nosotros, poseionado de nuestro espíritu. Vemos las escarchas y las nieves, y caemos en la flaqueza o en la desesperanza de imaginar que los inviernos han de ser perpetuos. Nos olvidamos de que tras de estos oscuros, tristes, con los árboles sin hojas y sin pájaros, han de venir los claros, risueños y luminosos días de primavera.

MIGUEL PEÑALFOL.

## Alemania y España

Don Vicente Gay es un joven y culto estadístico español. En Alemania hizo una gran parte de sus estudios, y de Alemania acaba de llegar ahora, regocijado con la plena satisfacción de un propósito, al que hubo de decidirle a realizar el viaje.

Quería nuestro aplicado campatrío documentarse directamente, «ver» el problema de la guerra cara a cara, sin esos prismas pa-

rales que emborronan y subvertían la realidad y sus términos.

Un hombre muy vivo y muy preparado intelectualmente para tal empresa, torna a su país con un tesoro de observaciones, de datos y de libros; base firme de un criterio donde no alienta la mariposa impresionista ni pone espejismos la pasión.

El despacho de Gay es blanco, es pequeño y es alegre. Sus ventanas se asoman al horizonte. La sobriedad, en perfecto consorcio con el buen gusto, reina en aquel gabinete de trabajo, donde hay quizá pocos, pero buenos libros, sin trapos ni detallitos cursis.

«Hablamos de Alemania» —le decimos a Gay—. Usted está publicando en «La Tribuna», unas bien escritas impresiones de su viaje. Algunos reporteros le han visitado a usted y han reseñado extensamente la visita en muy completas y ajustadas notas informativas. Cambiemos el «disco» si a usted le place... ¿Qué ha traído usted de Alemania, además del pleno convencimiento de que ella saldrá vencedora, de que sus energías son inagotables, de que allí nada falta, de que el entusiasmo y la fe en la victoria son cada día más grandes, etc., etc.?

—Pues, además de «todo eso» —dice Gay, sonriente—, he traído un tesoro.

—¿Caramba!...

—Sí, señor, como usted lo oye! ¡Un tesoro de libros, de obras magníficas, ultramodernas, relacionadas con el conflicto actual en sus antecedentes, en su fase culminante y en sus derivaciones para el porvenir!... ¡Si usted supiera lo que me ha costado salvar este «tesoro» de las garras paliditas!... ¡Por salvarle tuve que apelar a todo: a la asuclia, al escamoteo, y al bolsillo!... Felizmente, vea usted...

Y Gay me indica una primorosa «etage» repleta de volúmenes flamantes, soberbiamente encuadernados.

—¡Ahí tiene usted una crónica!... ¿Qué digo una crónica? ¡Muchas, y a cual más interesante!... ¡Verá usted...

Nuestro interlocutor coge al azar uno de aquellos libros alemanes.

—Este —nos dice hojeándolo— se titula «La fiesta del V centenario de la fundación de la Universidad de Leipzig». Fué un homenaje mundial a la ciencia alemana, que tuvo efecto en 1909... Nuestra nación estuvo representada en aquel acto memorable por uno de sus catedráticos más humildes, profesor en la Universidad de Valladolid, aquí presente... Ahora lea usted los himnos entusiastas que entonaron a la «supercultura» Alemana. Las Universidades de Inglaterra, de Francia, de Italia, de Bélgica, de Rusia y del Japón... A esa Alemania que es hoy, según esas naciones, un cubil de fieras, un pueblo «bárbaro, mil veces despreciable por su incultura espiritual...»

«Curro Vargas» examina detenidamente un magnífico plano de Lovaina, hecho con el primor y la justeza que caracteriza a los alemanes es esta clase de labores. Los barrios quemados cuando la celebrísima conquista de la ciudad belga aparecen en negro para que la zona marcada se destaque perfectamente. Representa esta zona un dosavo escaso de la ciudad y se observa muy bien un detalle curioso y elocuente: entre los edificios víctimas de las llamas «hay otros» que permanecen intactos, y estos otros están entremetidos entre aquellos. Se ve, pues, que las tropas alemanas no procedieron a impulsos de una ciega furia destructora, sino que castigaron defendiéndose y respetaron lo que no se había hecho acreedor al castigo.

—Usted recuerda —nos dice Gay— lo que trabajaron ingleses y franceses para lanzar a Italia en la aventura de los Dardanelos... Italia no quiso ir allí porque sabía que las defensas del célebre estrecho lo hacían inexpugnable... Ve usted este libro italiano, de Mantegazza, comentadísimo y muy leído un año antes de romperse las hostilidades... En efecto; la obra del notable escritor italiano es un soberbio estudio donde se prueba la inexpugnabilidad de los Dardanelos, incluso con un detalladísimo plano de las defensas que el estrecho posee. Es una malla de fuegos cruzados, capaz de hundir cien flotes como la inglesa.

—Dígame, amigo Gay: ¿y qué se dice de nosotros en Alemania? ¿Cómo se juzga nuestra neutralidad? ¿Qué opinión les mereceremos a los germanos?...

—Espere usted, —nos contesta riendo el Sr. Gay—... le enseñaré otro libro. Se titula «España». He aquí un párrafo: «Cuando la guerra concluya, es preciso orientar la emigración y el turismo alemán a ese país cabaleroso y noble, mediterráneo y atlántico, que se llama España. Vámonos allí, ¡vamos a España, al hermoso país donde se luce esplendoroso...»

En el libro, publicado recientemente, hay cantares españoles, alegres trinos de nuestra fecunda e inagotable musa popular. Uno de ellos, vejestimio y arrumado con las cenizas de nuestra última epopeya, es aquel que ve reza:

La Virgen del Pilar dice que no quiere ser francesa, que quiere ser capitana de la tropa aragonesa.

Y el simpático catedrático vallisoletano me refiere dos momentos de su último viaje a Alemania, que «Curro Vargas» aprovecha como pintoresco broche de esta crónica.

Fué en un elegante y entonado restorán de Berlín... ¿Es usted español? —dijeronle a Gay, sonrientes, unas lindas muchachas—

—Lo soy, en efecto, señoritas: —Les gustaría a ustedes, los españoles, poseer Gibraltar?

Algunos días más tarde Gay visitaba en Kiel al comandante de uno de los «superdreadnoughts» de la escuadra Imperial. En el trascurso de la visita el marino alemán le hizo idéntica pregunta:

—¿Les gustaría a ustedes, los españoles, el Peñón de Gibraltar?

¿Quién no descubre aquí una «idea» un «pensamiento», hispanófilo, que tiene una evidente encarnadura en el pueblo germano?

Esa idea de hacer justicia a los legítimos y patrióticos anhelos de España ha inspirado una caricatura, popularísima en Berlín y repro-





En miles de postales. En el Gibraltarr un inglés se inclina a observar con terror el submarino germánico.

# DISPONIBLE

Esta recomendada por las señoras planas y negras, especialmente por sus meritos, casaca y pañeta. Confección cambrayana de toda clase de prendas para niñas niñas, sotas, mantos, blusas, etc. etc. para señoras sencillas. Tipos de irreprochable corte para capullos. Extensa y variada surtido de toda clase de tejidos de lana y algodón para vestidos de señoras; guantes de punto; pañuelos de todas clases; telas especiales para labores de bordado; mantas de lana y algodón; telas de hilo, sábanas, toallas, rasos y damascos de seda, etc. etc. etc. y pasamanería.

Puente de Piedra, 2, Tortosa.-JOSÉ DELSORS (Cerrado los días festivos)

## Por teléfono y telegrama

### Ultima hora

# J. Ferrer - Médico

Consulta de 10 a 1

# Partos

Plaza Catedral, 2, principal.-TORTOSA

# LA MUNDIAL

Sociedad anónima de Seguros  
Domicilio: Madrid, Calle Zorrilla, número 11

Capital social 1.000.000 ptas. suscrito  
250.000 id. desembolsado

AUTORIZADA POR REALES ORDENES DE 8 DE JULIO DE 1909 Y 1 DE ABRIL DE 1912, INSCRIPTA EN EL MINISTERIO DE FOMENTO

Efectuados los depósitos necesarios conforme a la Ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908

SEGUROS MUTUOS DE VIDA: Supervivencia, Previsión y Ahorros. SEGUROS DE GANADOS: Robo, hurto y extravío.—Muerte e inutilización

SUCURSAL PARA CATALUÑA Cortes, 558 BARCELONA

AutORIZADA LA PUBLICACIÓN POR LA COMISARIA General de Seguros con fecha 27 Abril 1912:

AGENTE EN TORTOSA, Rdo. D. José Quero

# Taller de Orfebrería y objetos de Iglesia

## Cálices, Custodias, Coronas, etc.

### JOSÉ VILAPLANA

trabaja para la Catedral y muchas parroquias de la Diócesis de Tortosa

Especialidad en toda clase de dorados al fuego y al galvánico, y plateados de todas clases

## Valencia--Calle del Padre Jofré, 8 bajos

# Gran Fábrica de velas de cera, cirios y bujías estearicas movida a vapor

## M. Arrufat y Albiol.-VILLARREAL

DSPACHO: Calle de la Torre, núm. 3 - Castellón

Elaboración perfecta en cirios de todas clases y colores, pesos y medidas que se desee.

Blandones para funerales y hachas para entierros.

ESPECIALIDAD EN RIZADOS Y PINZADOS

FABRICACIÓN DE TODA CLASE DE BUJÍAS Y CIRIOS ESTEARICOS

# Gran Hotel Europa Tarragona

Completamente reformado

Todas las habitaciones y comedores con vistas a la Rambla

Propietario: RAMON OLLE

# Blanqueo de Cera y Fábrica de Velas Blandones y hachas

## JUAN B. PENALBA

ALBAIDA (VALENCIA)

Especialidad en la era pura de Abejas para el culto católico  
: Rizados y Pinzados, trabajo exclusivo de esta casa :  
: Incienso, Lágrima Puro :

# Vinos de misa, de la casa Corbella.--Tivisa

Esta casa ofrece a los señores sacerdotes que nos quieran honrar con sus pedidos la mayor garantía y absoluta pureza de sus vinos, al cual efecto selecciona las mejores cosechas de los viñedos.  
Para los pedidos dirigirse al Rdo. D. Juan Calderó, de Tortosa.  
Muestran a disposición de los señores sacerdotes que las pidan.

# Funeraria LA TORTOSINA

## LÓPEZ Y RODRÍGUEZ

Esta casa proporciona toda clase en atados, desde las más sencillas a las más lujosas. El servicio de candelabros y anexos, GRATIS. Se visten difuntos a precios reducidosísimos. Visítad esta nueva casa y encontraréis una economía verdad. NO CONFUNDIRSE: Calle Gil de Fedrich (antesAncha) núm. 17.-TORTOSA.

# Servicios de la Compañía Trasatlántica

**LINEA DE BUENOS AIRES**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA MEJICO**  
Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

**LINEA DE CUBA MEJICO**  
Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana, y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

**LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, SaM Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabaniilla, Curaçaa, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Verla cruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaldo, Coro, Cumaná, Caoripano, Trinidad y puertos del Pacifico.

**LINEA DE FILIPINAS**  
Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea: 6 Enero, 3 Febrero, 3 y 31-Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre, y 8 Diciembre; para Port-Said, Suez, Colombo, Singaporo, Ilo Ilo, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, para Singaporo y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbord para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra China y Japon y Australia.

**LINEA DE FERNANDO POO**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

**LINEA BRASIL-PLATA**  
Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón el 17, de Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 20 y de Cádiz el 23, para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía dá alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio todos los vapores tienen telegrafia sin hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

AGENTE EN TORTOSA RAMÓN VERA GIL